



Öffentlicher Wettbewerb zur unbefristeten Besetzung von 1 Stelle als wissenschaftlicher Mitarbeiter / wissenschaftliche Mitarbeiterin für den Fachbereich „Obstbau“ (1 Vollzeitstelle)

Folgende Kandidaten und Kandidatinnen sind mit Dekret Personalwesen des Versuchszentrums Laimburg Nr. 068 vom 22.05.2025 zum Wettbewerbsverfahren zugelassen worden:

- WOB-4433
- WOB-4951 *)
- WOB-5010
- WOB-5011
- WOB-5387

*) mit Vorbehalt zugelassen (muss die Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung bei der schriftlichen Prüfung abgeben).

Um die Vertraulichkeit der Daten der Kandidatinnen und Kandidaten zu gewährleisten, werden die Angaben zur Organisation des Wettbewerbs (Zulassung, Einladung zu den Prüfungen usw.) anonym angegeben, wobei der Name (und die zugehörigen Daten) durch einen Zahlencode («eindeutiger Identifizierungscode») ersetzt werden. Bewerberinnen und Bewerber, die den Code nicht erhalten haben oder ihn in den Einladungen zu den Prüfungen nicht finden, müssen sich unverzüglich mit der Verwaltung, an nachstehende Adresse human.resources@laimburg.it, in Verbindung setzen. Die Verwaltung haftet nicht für den Fall, dass ein Bewerber oder eine Bewerberin, aus welchen Gründen auch immer, den Code nicht erhalten hat.

Die Wettbewerbsprüfungen werden an folgenden Tagen stattfinden:

Schriftliche Prüfung: Montag, den 23. Juni 2025 um 9:00 Uhr, in der Aula Magna des Versuchszentrums Laimburg, Laimburg 6 in Pfatten (BZ) (Dauer der Prüfung: 2,5 Stunden).

Zur mündlichen Prüfung ist nur zugelassen, wer bei der schriftlichen Prüfung eine Bewertung von mindestens sechs Zehnteln erlangt hat.

Mündliche Prüfung: Donnerstag, den 26. Juni 2025 ab 8:30 Uhr. Die mündliche Prüfung wird im Lagerhaus des Versuchszentrums Laimburg, Laimburg 6, in Pfatten (BZ) stattfinden.

Concorso pubblico per la copertura a tempo indeterminato di 1 posto come collaboratore scientifico / collaboratrice scientifica per il settore „Frutticoltura“ (1 posto a tempo pieno)

I seguenti candidati e le seguenti candidate sono ammessi/ammesse alla procedura di concorso con decreto Risorse Umane del Centro di Sperimentazione Laimburg n. 068 del 22.05.2025:

*) ammesso con riserva (deve consegnare il certificato di appartenenza al gruppo linguistico alla prova scritta).

Per garantire la riservatezza dei dati delle persone candidate, le indicazioni organizzative del concorso (ammissione, invito alle prove, ecc.) sono fornite in modo anonimo, sostituendo il nome (e dati collegati) con un codice numerico („codice identificativo univoco“). La candidata o il candidato che non avesse ricevuto il codice o non lo trovasse tra gli inviti alle prove deve contattare tempestivamente l'Amministrazione all'indirizzo human.resources@laimburg.it. L'Amministrazione non risponde nei casi eventuali in cui un candidato o candidata, per qualunque causa, non abbia ottenuto il codice.

Le prove d'esame avranno luogo nelle seguenti giornate:

Prova scritta: lunedì, 23 giugno 2025 alle ore 9:00 nell'Aula Magna del Centro di Sperimentazione Laimburg, Laimburg 6, a Vadena (BZ) (durata della prova: 2,5 ore).

Alla prova orale è ammesso solo chi avrà conseguito una votazione di almeno sei decimi nella prova scritta.

Prove orali: giovedì, 26 giugno 2025 a partire dalle ore 8:30. La prova orale si svolge presso la sala Lagerhaus del Centro di Sperimentazione Laimburg, Laimburg 6, a Vadena (BZ).



Das Ergebnis der schriftlichen Prüfung mit dem Hinweis, ob und zu welcher Uhrzeit Sie zur mündlichen Prüfung zugelassen sind, wird spätestens am **Dienstag, den 24. Juni 2025, innerhalb 14:00 Uhr** am Versuchszentrum Laimburg aufgeschlagen und auf der Webseite des Versuchszentrums, Sektion Transparente Verwaltung (nur wenn die Mindestnote von 6/10 erreicht wurde) unter <http://www.laimburg.it/de/ueber-uns/wettbewerbe2.asp> veröffentlicht.

Alle Auskünfte können auch telefonisch eingeholt werden: 0471.969658 oder -515.

Sie werden ersucht, zu den Prüfungen einen gültigen Personalausweis mitzubringen.

Jegliche Mitteilungen erfolgen über nachstehenden Link <http://www.laimburg.it/de/ueber-uns/wettbewerbe2.asp> und gelten als persönliche Mitteilung an die einzelnen Kandidatinnen und Kandidaten.

Für den Fall, dass Sie an der Teilnahme am Wettbewerb nicht mehr interessiert sind, ersuchen wir Sie freundlichst – aus organisatorischen Gründen – um eine kurze Mitteilung an folgende E-Mail-Adresse: human.resources@laimburg.it.

Mit freundlichen Grüßen

Die Sekretärin der Prüfungskommission

L'esito della prova scritta e l'indicazione dell'orario esatto per la prova orale verranno pubblicati presso il Centro di Sperimentazione Laimburg, Laimburg 6 a Vadena al più tardi entro le **ore 14:00 di martedì, 24 giugno 2025** e pubblicati sul sito del Centro, sezione Amministrazione Trasparente/Concorsi : <http://www.laimburg.it/it/chi-siamo/bandi-di-concorso.asp> solo per coloro che hanno raggiunto la sufficienza (6/10).

Tutte le informazioni possono essere richieste anche telefonicamente chiamando il 0471.969658 oppure -515.

Si ricorda infine, che alle prove concorsuali dovrà presentarsi con un valido documento di riconoscimento.

Tutte le comunicazioni avvengono mediante pubblicazione sul seguente link <http://www.laimburg.it/it/chi-siamo/bandi-di-concorso.asp> e valgono come comunicazioni personali alle singole candidate / ai singoli candidati.

Qualora non volesse più partecipare al concorso, La preghiamo gentilmente – per motivi organizzativi – di inviare una breve comunicazione al seguente indirizzo e-mail: human.resources@laimburg.it.

Cordiali saluti

La Segretaria della Commissione esaminatrice

Helga Prighel

Pfatten/Vadena, 16.06.2025